

DESIGN: SAM

SPISE- & HVILESTOLE

6000

SERIES

Schou Andersen
MØBELFABRIK A/S



6010



6011



(DK) Serie 6000 har et bredt produktsortiment af spise- og hvilestole i stilrent og enkelt design. Derudover rummer serien også salonstole og sofaer, der elegant matcher hvilestolene.

Salon- og armstolene er udviklet til at kunne stables og hele serien laves i massiv bøgetræ. Der er mulighed for tilpasninger efter særlige ønsker, fx sammenkobling af stole eller rygpude til tremmestolene.

(UK) The 6000 series features a wide range of dining and easy chairs in clean, simple design. What's more it includes dining chairs and sofas to provide an elegant complement to the easy chairs.

The dining and arm chairs are stackable, and the entire range comes in solid beech. Customised solutions are available, such as linking chairs together, or back pads for railback chairs.

(D) Die Serie 6000 bietet ein breites Produktsortiment an Esszimmerstühlen und Sesseln in stilechtem und schlichtem Design. Außerdem umfasst die Serie Salonstühle und Sofas, die elegant zu den Sesseln passen.

Die Salon- und Esszimmerstühle mit Armlehne wurden so entwickelt, dass sie gestapelt werden können. Die gesamte Serie ist aus massivem Buchenholz. Es können Anpassungen nach eigenen Vorstellungen vorgenommen werden, z. B. Kombination von Stühlen oder Rückenkissen für Gitterstühle.

6013



6014



6014G





6032



6030



6008

6020S

(DK) Stolene er designet til at blive brugt. Den høje siddekomfort og det rengøringsvenlige design giver dig høj kvalitet for pengene.

(UK) Chairs designed to be used. A high level of comfort and easy to clean design mean quality for money.

(D) Die Stühle wurden für den Gebrauch gestaltet. Der hohe Sitzkomfort und das reinigungsfreundliche Design bieten ein ausgewogenes Preis-Leistungs-Verhältnis.

(DK) Hvilestolene fås både med lav og høj ryg og med eller uden praktisk vippefunktion. De er stabile og nemme at rejse sig op fra. Og hvis stoffet behøver maskinvask, kan de let afmonteres uden brug af værktøj.

(UK) The easy chairs are available with high and low backs, and with or without a practical fold-up function. They are stable, and easy to get up from. And if the cover needs a machine wash, it can be easily removed without the use of tools.

(D) Die Sessel sind mit niedriger ebenso wie mit hoher Rückenlehne sowie mit oder ohne praktischer Kippfunktion erhältlich. Sie sind stabil und man kann sich leicht aus ihnen erheben. Und wenn der Bezug gewaschen werden muss, ist er einfach und ohne Werkzeug abzunehmen.



(DK) DESIGN Med udgangspunkt i funktionskrav har stolene fået et tidløst udtryk, som personificeres gennem valg af betræk.

(UK) DESIGN With functionality as the main priority, the chairs have a timeless look, and the optional upholstery adds a personal touch.

(D) DESIGN Von dem funktionalen Anspruch ausgehend haben die Stühle einen zeitlosen Ausdruck, der durch die Wahl des Bezugs eine persönliche Note erhält.

(DK) HÅNDVÆRK Fremstilling af møblerne er baseret på mangeårige håndværkstraditioner, som sikrer høj kvalitet og holdbarhed.

(UK) CRAFTSMANSHIP The manufacture is based on long traditions of craftsmanship which ensures excellent quality and durability.

(D) HANDWERK Die Möbel werden auf der Grundlage langjährige Handwerkstraditionen hergestellt, die eine Garantie für hohe Qualität und Haltbarkeit sind.

(DK) VIDEN Stolene er konstrueret på baggrund af mange års erfaring med fremstilling af møbler til både det private og det offentlige miljø.

(UK) KNOW-HOW The design is based on many years of experience with furniture manufacture for private and public environments.

(D) KNOW-HOW Die Konstruktion der Stühle basiert sich auf langjähriger Erfahrung mit der Herstellung von Möbeln für private und öffentliche Raumbereiche.

(DK) HOLDBARHED Der ydes 5 års garanti mod konstruktions- og fabriktionsfejl ved almindeligt brug, garantien omfatter ikke slid på betræk.

(UK) DURABILITY We grant a five-year guarantee on construction failures and manufacturing faults under normal use. The warranty does not cover wear and tear on upholstery.

(D) HALTBARKEIT Wir leisten eine fünfjährige Garantie auf Konstruktions- und Herstellungsfehler bei gewöhnlichem Gebrauch. Ausgeschlossen von der Garantie ist der Verschleiß des Bezugs.

(DK) OVERFLADEBEHANDLING Stollene er som standard lakeret med en syrehærdende lak eller sæbebehandlet og vedligeholdes ved aftørring med en tør eller let fugtig klud.

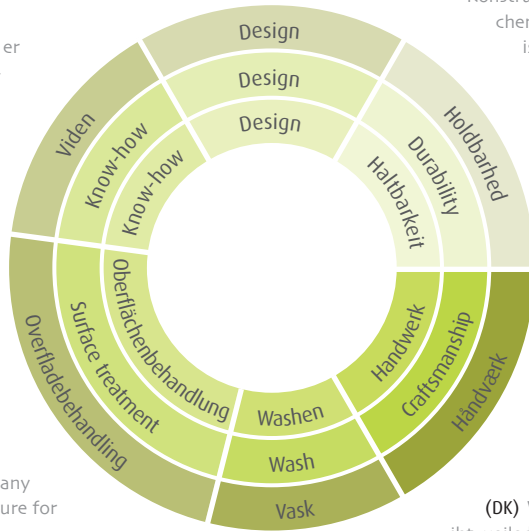
(UK) SURFACE TREATMENT The frames have a standard acid-hardening lacquer and should be wiped off with a soft dry or lightly moist cloth.

(D) OBERFLÄCHENBEHANDLUNG Die Gestelle sind serienmäßig mit einem säurehärtenden Lackanstrich versehen und werden durch Abwischen mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch gereinigt.

(DK) VASK Vedligehold af polstrede flader skal ske iht. vejledning fra stofleverandør.

(UK) WASH Please clean upholstered surfaces according to the instructions provided by the upholstery supplier.

(D) WASCHEN Die Pflege der Polsterflächen erfolgt gemäß Anleitung des Stofflieferanten.



6013



6011



6030



6008

	49/59,5	41/53	46	82 cm
--	---------	-------	----	-------

DANSK	TRÆSORT	Bøg og Eg	
	BEJDFE-FARVER	Kirsebær Lys mahogni Mørk mahogni Sort	
	DESIGN	SAM	
	POLSTER	Stof, kunstlæder, læder	

ENGLISH	WOOD	Beech and oak	
	STAIN COLOURS	Cherry Light mahogany Dark mahogany Black	
	DESIGN	SAM	
	UPHOLSTERY	Fabric, imitation leather, leather	

DEUTSCH	HOLZ	Buche und Eiche	
	BEIZFARBEN	Kirsche Mahagoni hell Mahagoni dunkel Schwarz	
	DESIGN	SAM	
	POLSTER	Stoff, Kunstleder, Leder	

	49/50,5	41/53	46	82 cm
--	---------	-------	----	-------

DANSK	TRÆSORT	Bøg og Eg	
	BEJDFE-FARVER	Kirsebær Lys mahogni Mørk mahogni Sort	
	DESIGN	SAM	
	POLSTER	Stof, kunstlæder, læder	

ENGLISH	WOOD	Beech and oak	
	STAIN COLOURS	Cherry Light mahogany Dark mahogany Black	
	DESIGN	SAM	
	UPHOLSTERY	Fabric, imitation leather, leather	

DEUTSCH	HOLZ	Buche und Eiche	
	BEIZFARBEN	Kirsche Mahagoni hell Mahagoni dunkel Schwarz	
	DESIGN	SAM	
	POLSTER	Stoff, Kunstleder, Leder	

	53/65	47/69	47	100 cm
--	-------	-------	----	--------

DANSK	TRÆSORT	Bøg og Eg	
	BEJDFE-FARVER	Kirsebær Lys mahogni Mørk mahogni Sort	
	DESIGN	SAM	
	POLSTER	Stof, kunstlæder, læder	

ENGLISH	WOOD	Beech and oak	
	STAIN COLOURS	Cherry Light mahogany Dark mahogany Black	
	DESIGN	SAM	
	UPHOLSTERY	Fabric, imitation leather, leather	

DEUTSCH	HOLZ	Buche und Eiche	
	BEIZFARBEN	Kirsche Mahagoni hell Mahagoni dunkel Schwarz	
	DESIGN	SAM	
	POLSTER	Stoff, Kunstleder, Leder	

	51	38	44	44 cm
--	----	----	----	-------

DANSK	TRÆSORT	Bøg og Eg	
	BEJDFE-FARVER	Kirsebær Lys mahogni Mørk mahogni Sort	
	DESIGN	SAM	
	POLSTER	Stof, kunstlæder, læder	

ENGLISH	WOOD	Beech and oak	
	STAIN COLOURS	Cherry Light mahogany Dark mahogany Black	
	DESIGN	SAM	
	UPHOLSTERY	Fabric, imitation leather, leather	

DEUTSCH	HOLZ	Buche und Eiche	
	BEIZFARBEN	Kirsche Mahagoni hell Mahagoni dunkel Schwarz	
	DESIGN	SAM	
	POLSTER	Stoff, Kunstleder, Leder	